
SOSYAL GİRİŞİMCİLİK MERKEZLERİ YENİLEME ÇALIŞMALARI

için

TASARIM ve DENETİM DANIŞMANLIK HİZMETLERİ:

LUMP SUM (GÖTÜRÜ BEDEL) SÖZLEŞME İÇİN:

İŞ TANIMI

KISALTMALAR

ESSN: Emergency Social Safety Net (Acil Sosyal Güvenlik Ağı)

FRIT: Avrupa Birliği'nin Türkiye'deki Mülteciler İçin Mali Yardım Programı

DG-ECHO: Avrupa Sivil Koruma ve İnsani Yardım Genel Müdürlüğü

MoIT: Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı

DAs: Kalkınma Ajansları

DLP: Kusur Sorumluluk Süresi

OHS: İş Sağlığı ve Güvenliği

ESMPC: Çevresel ve Sosyal yönetim Planları/Kontrol Listeleri

BoQ: Keşif Cetveli

WB: Dünya Bankası

EBRD: Avrupa İmar ve Kalkınma Bankası

AB: Avrupa Birliği

IFI: Denetlenmemiş Ara Dönem Finansal Rapor

1. GİRİŞ VE ARKA PLAN

Türkiye, göçmenler ve mülteciler için hem bir geçiş hem de kabul ülkesidir ve dünyada en fazla mülteciye ev sahipliği yapmaktadır. Türkiye, geçici koruma altındaki 3,6 milyondan fazla Suriyeliye ek olarak diğer milletlerden yaklaşık 400.000 sığınmacı ve mülteciye ev sahipliği yapmaktadır. Türk toplumu yerlerinden edilmiş Suriyelileri özümseme biçiminde esneklik ve inovasyon sergilemiştir. Türkiye, zorla yerinden edilmiş Suriyelilerin hizmetlere ve iş gücü piyasasına erişimini sağlayan politikalar izleyerek zorla yerinden edilmeye yönelik kalkınmacı bir yaklaşım benimsemiştir.

Türkiye, 2016 yılında Avrupa Birliği'nin insani yardım kolu olan Avrupa Sivil Koruma ve İnsani Yardım Genel Müdürlüğü (DG-ECHO) aracılığıyla Türkiye'deki Mülteciler için Mali Programının (FRIT) finansal desteğiyle mülteci nüfusunun temel ihtiyaçlarını karşılamak üzere Acil Sosyal Güvenlik Ağı (ESSN) programını oluşturmuştur. Mart 2019 tarihi itibarıyla, 998 milyon Avro tutarında bir maliyetle, 1,5 milyondan fazla yerinden edilmiş Suriyeli, Türkiye'deki en savunmasız mültecilere banka kartları aracılığıyla aylık yardım sağlayan bu çok amaçlı nakit transferi programından yararlanmıştır. ESSN programı Suriyelileri kritik bir geçiş dönemi boyunca desteklemiş olsa da, bu programın en büyük kısıtlaması, ESSN yararlanıcılarının ekonomik öz yeterliliklerini korumak ve geliştirmek için edindikleri beceri ve faydaları kullanmaya devam etmelerini sağlamadaki sınırlı sürdürülebilirliğidir. Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, mültecilerin Türkiye'de bağımsız bir sosyo-ekonomik yaşam sürdürmelerine yardımcı olacak daha kalkınmacı yaklaşımlara yönelmek için ESSN'yi aşamalı olarak kaldırmayı planlamıştır.

ESSN çıkış stratejisi, hem ev sahibi topluluklara hem de mültecilere yardımcı olan ve mültecileri kendi kendine yeterliliklerini geliştirmek ve dayanıklılıklarını güçlendirmek için ekonomik fırsatlara bağlayarak kapsayıcı iş ve istihdam modelleri öneren kapsamlı destek programlarının benimsenmesine odaklanılmasını gerektirmektedir. Bununla birlikte, mülteciler ve ev sahibi topluluklar için sürdürülebilir istihdamın önünde çeşitli engel bulunmaktadır. Mart 2019 tarihine kadar sadece 31.185 Suriyeli çalışma izni almıştır.¹ Verilen çalışma izinlerinin sayısının düşük olması, mültecilerin karşılaştığı bilgi, dil ve beceri engellerinin bir göstergesi olarak değerlendirilmektedir. Sonuç olarak, Suriyeli hanelerin üçte ikisinden fazlası öngörülebilir iş fırsatlarına güvenmiyor ve kayıt dışı sektörde çalışanlar sömürü ve kötü çalışma koşullarıyla karşı karşıya kalabilmektedir.² Kadın mülteciler özellikle dezavantajlı durumdadır ve çoğu zaman çocuklarını daha büyük risk altına sokmaktadır.³

Türkiye Cumhuriyeti hükümetinin son derece duyarlı çabalarına rağmen, etkilenen bazı topluluklarda sosyal uyum konusunda ortaya çıkan endişeler de bulunmaktadır. 2017 ve 2018 yıllarında, Suriyelilere ev sahipliği yapan topluluklar içinde Türkiye'deki sosyal uyum ölçümleri, güven, kabul ve aidiyette düşüşler olduğunu ve yer konusunda bazı farklılıklar olduğunu ortaya koydu. Bu gerilimlere katkıda bulunan faktörler arasında yerinden edilme krizinin uzun süreli doğası, kısa vadeli geri dönüş olasılığının azalması, Türkiye'deki ekonomik performansın düşmesi, her bir topluluk arasındaki kültürel ve sosyal mesafenin devam etmesi ve daha geniş bölgesel siyasi istikrarsızlık yer alıyor. Suriyelilerin düşük ücretli işler için ev sahibi topluluk üyeleri ile daha fazla rekabet ettiği ve kiralari artırdığı algısı, yerinden edilmiş topluluklar tarafından algılanan sosyal norm ihlalleri ve Suriyeliler için kamu hizmetlerine ve

Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı.¹

² Kurumlar arası Koordinasyon Türkiye. Türkiye Bölgesel Mülteci Dayanıklılık Planı 2019 -2020. 2018. Sonuç İzleme Raporu.

³ Dünya Bankası. 2017. 'Suriyelilerin Türkiye'deki İstihdam Olanakları ve Zorlukları'. *Nitel Değerlendirme (yayınlanmamış)*.

yardımlarına tercihli erişim olarak algılanması da ev sahibi bölgelerde sosyal uyumun bozulmasına katkıda bulunmuştur.

2. SEECO PROJE HEDEFLERİ

Proje geliştirme hedefi, Türkiye'deki hedef bölgelerdeki mülteciler ve ev sahibi topluluklar için kadınların geçim kaynaklarını ve sosyal uyumunu iyileştirmektir. Yararlanıcıları, kadın yararlanıcılara özel bir vurgu yaparak, çok sayıda ESSN yararlanıcısının bulunduğu illerdeki mültecileri ve ev sahibi topluluk üyelerini içerecektir. Kurumsal yararlanıcılar arasında Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı, katılımcı Kalkınma Ajansları ve başta yüksek mülteci nüfusuna sahip olanlar üzere yerel kamu kuruluşları yer alacak. Hedef topluluklara aşına olan sivil toplum kuruluşları da uygulamadaki rollerinden yararlanacaktır.

Proje illeri (ve ilgili kalkınma ajansları) aşağıda tasvir edildiği gibi Adana (Çukurova), Mersin (Çukurova), Gaziantep (İpekyolu), Adıyaman (İpekyolu), Kilis (İpekyolu), Mardin (Dicle), Hatay (Doğu Akdeniz), Osmaniye (Doğu Akdeniz), Kahramanmaraş (Doğu Akdeniz), Diyarbakır (Karacadağ) ve Şanlıurfa'dır (Karacadağ).

Şekil 1: Hedef İller ve Kalkınma Ajansları



Tablo 1: Toplam Nüfusa Göre İl ve Paya Göre Mülteciler

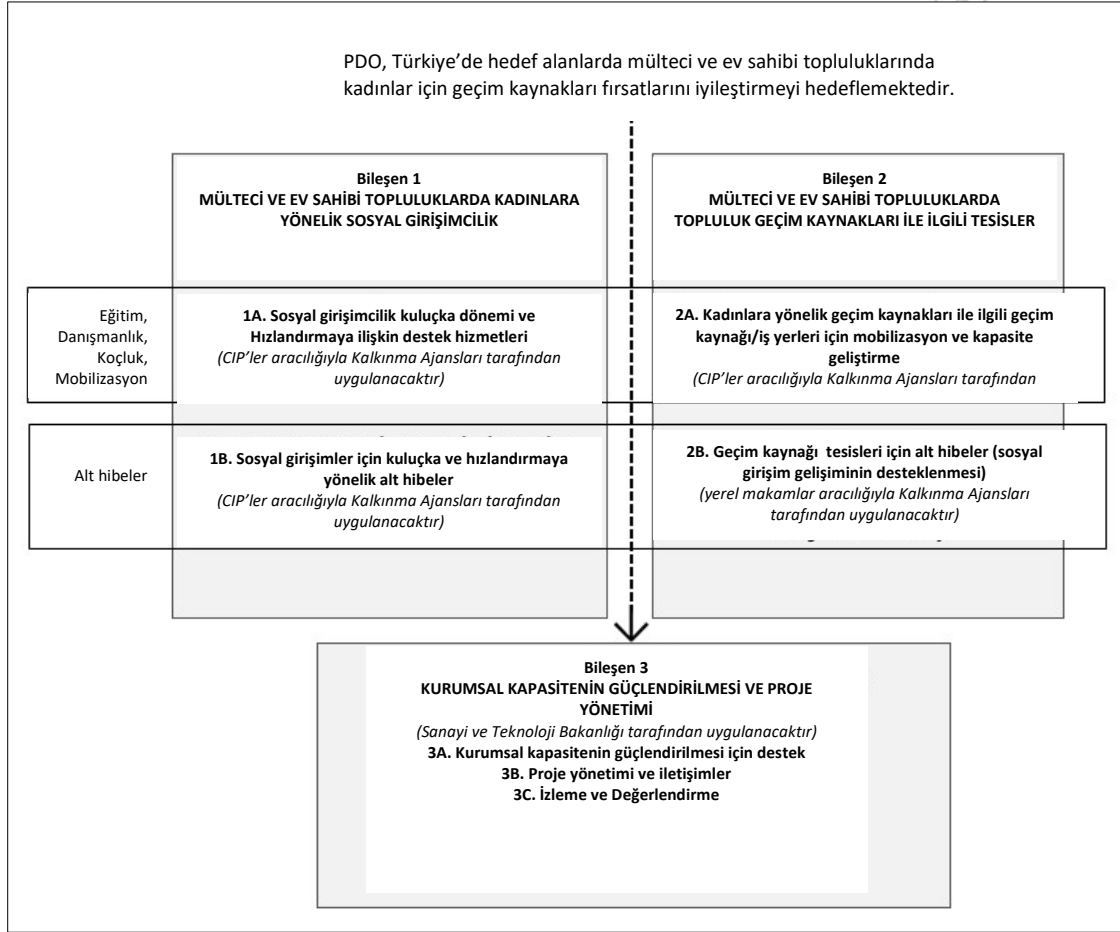
İl	Suriyeli Mülteci Sayısı Ağustos 2019	Mültecilerin Toplam Nüfusa Payı (%)
Adana	240.870	10,85
Mersin	201.291	11,09
Gaziantep	443.290	21,85
Adıyaman	24.951	4,00
Kilis	116.037	81,41

Mardin	87.217	10,52
Hatay	429.923	26,67
Osmaniye	49.254	9,22
Kahramanmaraş	89.553	7,82
Diyarbakır	33.389	1,93
Şanlıurfa	430.537	21,15

Kaynak: İçişleri Bakanlığı, Göç İdaresi Başkanlığı

Proje, aşağıda açıklandığı gibi üç bileşen aracılığıyla uygulanacaktır.

Şekil 1. Projenin Şeması



Bileşen 1: Mülteci ve Ev Sahibi Topluluklardaki Kadınlar için Sosyal Girişimcilik

Bileşen 1, yukarıda belirtilen seçilmiş hedef illerdeki mülteci ve ev sahibi topluluklarda sosyal girişimciliği desteklemeye yönelik faaliyetleri finanse edecektir. Bu bileşen, start-up destek hizmetleri, alt hibeler ve sosyal girişimlerde istihdam alanlara doğrudan fayda sağlayacaktır; dolaylı yararlanıcılar, malların alıcıları ve sosyal girişimler tarafından sağlanan hizmetlerin kullanıcılarıdır.

Alt bileşen 1A, sosyal girişimciler için destek hizmetlerini finanse edecek ve 1B alt bileşeni, sosyal girişimlerin geliştirilmesi veya hızlandırılması için alt hibeleri finanse edecektir. Bu yaklaşımın unsurları, proje destekli sosyal girişimlerin başarı potansiyelini en üst düzeye çıkarmayı ve daha az ayrıcalıklı kadın ve gençlerin sosyal girişimciliğe katılımını sağlamayı amaçlamaktadır.

Kuluçka destek hizmetleri programı, yaklaşık 2.200 faydalanıcıyı, hızlandırma destek hizmetleri 190 kişiyi hedefleyecek (eşit sayıda mülteci ve ev sahibi topluluk üyesi), 1.800 yeni sosyal girişim alt hibe alacak ve 180 mevcut işletme hızlandırma alt hibesi alacaktır. Sosyal girişimcilik destek hizmetlerinden ve alt hibelerden yararlananların en az yüzde 70'i kadın, yüzde 30'u gençlerden (18-29 yaş arası hem kadın hem de erkek) oluşacaktır.

Bileşen 2: Mülteci ve ev sahibi topluluklarda toplum geçim kaynakları ile ilgili tesisler

Tesislerdeki boşlukları gidermek, mülteci ve ev sahibi topluluk kadınlarının gelir elde etme çabalarını desteklemek ve mültecilerin, ev sahibi toplulukların ve belediye yetkililerinin sosyal girişimler etrafında diyalog ve katılımını teşvik etmek için, bileşen 2 aşağıdakileri finanse edecektir: (i) mültecilerin ve ev sahibi toplulukların geçim kaynaklarıyla ilgili tesislerin yerel ihtiyaçları ve öncelikleri konusunda katılımcı karar alma süreçlerine katılmaları için kapasite geliştirme ve kolaylaştırma faaliyetleri; ve (ii) seçilmiş geçim kaynaklarıyla ilgili tesislerin kurulması/yenilenmesinin maliyeti.

Tesisler için minimum tahsisat 100.000 Avro ve maksimum 300.000 Avro olacak şekilde belirlenecektir. Seçilen nihai alt projeye ve maliyetlere bağlı olarak, yaklaşık 7.000 mülteci ve ev sahibi topluluk üyesine fayda sağlayan yaklaşık 70 tesis hedefi belirlenmiştir.

Bu bileşen, özellikle fiziksel mesafenin sınırlandırılması ve gerektiğinde Sağlık Bakanlığı ve İl Valileri tarafından uygulanan yerel karantina önlemlerinin alınması gibi önleyici kamu önlemlerinin alındığı COVID-19 pandemi koşulları altında sivil teknoloji çözümleriyle toplum katılımını kolaylaştırmak için ek önlemlere ve desteğe sahip olacaktır.

Bileşen 3: Kurumsal Kapasitenin Güçlendirilmesi ve Proje Yönetimi

Bu bileşen, proje yönetimini, izleme-değerlendirme ve iletişimi (ve görünürlüğü) finanse etmenin yanı sıra ulusal (Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı, Kalkınma Ajansları) ve yerel aktörlerin (belediyeler, yerel yönetimler, STK'lar, diğer paydaşlar) bu projede ve gelecekte kadınların geçim kaynaklarının gelişimini destekleme yeteneklerini güçlendirmek için hedeflenen kapasite geliştirmeyi finanse edecektir.

Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı, Bileşen 1 ve 2'nin uygulanmasına ilişkin sorumlulukları beş Kalkınma Ajansına devrederek projenin alıcı ve uygulayıcı kurumu olacaktır.

3. HİZMETLERİN AMAÇLARI VE KAPSAMI

Bu görevlendirmenin temel amacı, SEECO Projesi kapsamında "Sosyal Girişimcilik Merkezleri Yenileme İşleri Tasarım ve Denetimi Danışmanlık Hizmetleri"dir. Sosyal girişimcilik merkezlerinin tüm nihai ve detaylı tasarımları, teknik şartnameleri ve işlerin teminine ilişkin ihale/sözleşme dokümanları Danışmanlar tarafından özen ve titizlikle hazırlanacaktır. Yenileme işlemleri için ilgili ihale süreci, hizmetin verildiği yerel makamların sorumluluğunda olacaktır. Danışman, küçük inşaat veya yenileme işlemleri sırasında ve ayrıca binalar için Kusur Sorumluluk Süresi (DLP) boyunca işlerin tasarımından, denetiminden ve kontrolünden sorumlu olmaya devam edecektir.

Danışman, küçük inşaat veya yenileme denetimi yapması ve kusurları düzeltmek ve üstlenilecek işlerin yüksek kalitesini sağlamak için iyileştirici çalışmaları denetlemesi gerekecektir. Tüm süreçte, binaların sahibi olan Yerel Yönetimler, ihalenin değerlendirmesi ve sürdürülebilirliğinden sorumlu olacaktır.

4. DANIŞMANLARIN GÖREVLERİNİN TANIMI

4.1 TASARIMLARIN HAZIRLANMASI

Seçilen Danışman aşağıdaki faaliyetleri gerçekleştirecektir:

11 İlde atıl durumdaki 13 binanın hedef gruplara yönelik sosyal girişimcilik merkezlerine dönüştürülmesi için detaylı tasarımların yapılması. Çalışmalar, Türk ve uluslararası standartlara uygun olarak tüm mimari, yapısal, mekanik ve elektrik tasarımları için ilgili Otoritelerin teknik gereksinimlerini ve birimlerin özel işlevlerini karşılayacaktır. Bu faaliyetin özel amaçları, çizimlere sahip olmak ve şartnameleri iş ihale dokümanlarına dahil edilecek ayrıntılı miktar faturalarını tanımlamaktır.

Bu aşamada, kamu binalarının mimari, yapısal (gerekirse), elektrik, mekanik ve iç altyapısının hazırlanmasında deneyimli bir tasarım ekibinin kurulmasından Danışmanlar sorumludur. Bu nedenle Danışmanlar, tekliflerinde her personel için görevlendirilmesi planlanan pozisyonları belirterek tasarım ve belgelerin hazırlanmasında görevlendirilecek personeli ayrı ayrı belirtirler.

Danışmanlar, onay için iş sahibine sunulan işlerin gerekli tüm hesaplamaları, çizimleri, şartnameleri ve bütçelemesi de dahil olmak üzere, yenilenmek üzere atıl tesisler arasından seçilen binaların tüm tasarımlarını hazırlayacak ve tamamlayacaktır. Danışmanın, iş sahibi tarafından binada tadilat için ihtiyaç duyulan işlere odaklanması beklenir.

A. Veri Toplama Aşaması

Tasarım çalışmalarına başlamadan önce Danışmanlar, gerekli analiz ve değerlendirmeleri yapmak üzere mevcut girdilerin toplanmasından ve şantiyelerin belge ve bilgilerle birlikte incelenmesinden sorumlu olacaklardır.

Danışmanın sahaları incelemesi ve gerekli analizleri, değerlendirmeleri ve yeni yenileme tasarımını yapmak için gerekli girdileri ve mevcut bina tasarımlarını toplaması beklenir. Ayrıca danışmanlar, Tesislerin kullanım amacını sağlamak için ilgili kurumların ihtiyaç ve ihtiyaçlarını göz önünde bulundurarak tasarımlar hazırlayacaklardır.

B. Konsept Tasarım Aşaması ve Programlama

Danışmanlar, seçilen binalardaki tesislerin yenilenmesine ilişkin konsept tasarımları, Türk Standartları ve uluslararası standartlar ile ilgili yönetmelikleri dikkate alarak ve yönlendirme, saha araştırması ve iş sahibi ve ilgili Makamlarla yapılan görüşmeler sonucunda hazırlayacaklardır. Bundan sonra Danışman, kamu binalarının konsept tasarımlarını onay için iş sahibine sunacaktır (1/500 veya 1/200 ölçeğinde). Konsept tasarım, en azından aşağıdaki unsurları içerecektir:

1. **Saha Düzeni:** Gerekli güvenlik, binaların konumları, saha erişimi, işlevsel ve yararlanıcı ihtiyaçları dahil olmak üzere ön saha planlaması. İhtiyaçlar, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ve Kalkınma Ajansları tarafından yürütülen ihtiyaç değerlendirmeleri ile bilgilendirilecek ve kilit paydaşlarla yapılan odak grup toplantıları yoluyla doğrulanacaktır.

2. **İç Mekan Düzeni:** İşlevsel alanlar arasındaki ilişkiler ve güvenlik gereksinimlerinin göz önünde bulundurulması ile birlikte resepsiyon alanı, atölye yapım alanları, ortak alan, çocuk dostu alanlar, mutfak ve tuvaletler ve diğer gerekli işlevler de dahil olmak üzere binaların iç mekanlarının temel planlaması. 11 farklı ildeki binaların yapısal özellikleri birbirinden ayrı olup, ilgili binaların belirlenen kısımlarında ortak bir kurumsal kimlik oluşturacak şekilde iç mekân tasarımları (mobilya ve tefrişat planlaması dahil) yapılacaktır. Bu görev kapsamında yüklenicinin tüm tesisler için minimum ekipman listesini belirlemesi beklenmektedir.

3. **Dış Kotlar:** Tüm cephelerin ön kotları ve seçilen binalardaki tesisler için konsept yapı kütesini gösteren eskizler.

4. **Başlıca Küçük İnşaat Çizimleri:** Teknik gereklilikler göz önünde bulundurularak ilgili tüm temel küçük yapı çizimlerinin (yapısal, mimari, mekanik, elektrik, elektronik ve haberleşme ve altyapı çizimleri vb.) ilgili standartlara uygun olarak hazırlanması.

5. **Maliyet Tahmini:** Saha ziyareti sırasında toplanan bulgulara ve bilgilere dayanarak, Danışman, tasarım konsepti için temel bir inşaat / iş maliyet analizi ve bir "Pazar Araştırması ve Yerel İnşaat Çevre Profili" hazırlayacaktır.

6. **Kamu Hizmetleri:** Mevcut tüm saha dışı ve saha içi kamu hizmeti destek hizmetleri tanımlanacaktır. Kullanılan ve bağlı kamu hizmeti destek hizmetleri ve bu projenin bir parçası olarak geliştirilmesi gereken diğer tüm kamu hizmeti destek hizmetleri de dahil olmak üzere tüm ek saha dışı ve saha içi destek hizmetleri tanımlanacaktır.

7. **Saha Ziyareti Raporu:** Projenin fizibilitesini, belirli konuları ve fırsatları tartışan uygun fotoğraf materyali içeren yazılı bir anlatım raporu.

8. **Peyzaj:** Tamamlanan alan planı toplam brüt alana genişletilecektir. Peyzaj planlaması, rekreasyon yerleri vb. içeren en verimli düzenleme olarak tasarlanmalıdır.

İş sahibi, Danışmandan tasarımları gözden geçirmesini veya yorum ve önerileri yansıtacak ek bir tasarım sağlamasını isteyebilir. Bu, projenin normal gelişiminin bir parçasıdır ve iş sahibine ek maliyet getirmez. Son olarak, sunumlardan konsept tasarımı, iyileştirme ve geliştirme için iş sahibi tarafından seçilecek ve onaylanacaktır.

C. Ön Tasarım Aşaması

Bu aşama kapsamında Danışman, seçilen kamu binalarının seçilen binalardaki (mimari, yapısal, mekanik, elektriksel) tesislerin ön tasarımlarını hazırlayacaktır. Gerektiğinde altyapı bağlantılarının (elektrik, haberleşme, su temini, kanalizasyon, yağmur suyu, doğalgaz vb.) ön tasarımı ile birlikte mevcut hizmet birimlerini göz önünde bulundurarak iş sahibinin onayına sunulması (1/200 veya 1/100 ölçeğinde). Bu sunum aynı zamanda çalışmaların tüm ayrıntılarını veren ayrıntılı bir ön tasarım aşaması raporu da içerecektir. Bu aşamada Danışman, binanın iç tasarımlarının 3-B görsellerini alternatiflerle birlikte iş

sahibinin onayına sunacaktır. İş sahibi, çalışmalarını kabul etme veya reddetme hakkını saklı tutar.

Danışmanlar ayrıca, tasarımlarını iş sahibine onay için sunmadan önce, ilgili verileri toplayacak, ilgili Otoritelerle iletişime geçecek ve gerekirse, söz konusu binanın altyapı iyileştirmelerinin ön tasarımları için ön onaylarını alacaktır.

İş sahibinin onayından sonra Danışman, nihai tasarım aşamasına geçmek için ilgili Makamların ve/veya yerel dairelerinin (Yapı ruhsatı için İlgili Büyükşehir Belediyesi ve Belediyeler, yangından korunma için İtfaiye vb.) onayını/onayını almış olacaktır.

D. Nihai Tasarımlar ve Sistem/Detaylı Çizim Aşaması

Danışmanlar, seçilen tesislerin tüm mimari, yapısal, elektriksel, mekanik, haberleşme ve bilgilendirme, yangından korunma ısıtması, aydınlatma, iklimlendirme, altyapı bağlantısı vb. bileşenleri için nihai tasarımları ve sistem/detaylı çizimleri onaylanan ön tasarımlara uygun olarak hazırlayacaklar ve revizyonlar ile afet alanları için tasarım kodu da dahil olmak üzere bina kodlarına uygun olarak (18/03/2018) teknik gereklilik ve uluslararası ve ulusal şartnameler dikkate alınarak gerekli hesaplamalar, raporlar ve uygulama detayları (örneğin; ısı yalıtımı, engellilerin erişimi ile ilgili son düzenlemeler) ile birlikte onay için İş Sahibine sunacaktır. Sunulan mimari çizimler eksiksiz bir son işlem listesi ile döşenecektir. Son işlem listesinde tanımlanan malzeme ve ekipmanlar sadece bir markaya hitap etmemeli ve tercihen ulusal ürünler olmak üzere gerekli kalite standartları dahilinde en az üç marka tarafından karşılanmalıdır.

Danışmanlar, yenileme çalışmalarının ek altyapı yüklerinin belirlenmesini gerektirmesi durumunda, binaların altyapı bağlantılarının (elektrik, telefon, su kaynağı, kanalizasyon, yağmur suyu, doğal gaz. vb.) eksiksiz bir nihai tasarımı için gerekli saha etütlerini ve haritalamayı yapmakla yükümlüdür. Danışmanlar, İş Sahibine onaya sunmadan önce nihai altyapı bağlantı tasarımları için ilgili Yetkili Makamların ve/veya yerel şubelerinin onayını/onayını almış olacaktır.

Nihai tasarım, taşıma ve devreye alma maliyetlerine ilişkin ekonomik çözümü kapsamalıdır.

4.2 ÇEVRESEL VE SOSYAL RİSKLERİN TANIMLANMASI VE ÇSYP'LERİN HAZIRLANMASI

Dünya Bankası'nın çevresel ve sosyal risklerini belirlemek ve Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı Kontrol Listelerini (ÇSYPK'ler) hazırlamak

- Yenileme çalışmalarının bir parçası olarak kaldırılması gereken tehlikeli maddelerin (özellikle asbest ve cıva içeren ampuller) varlığını ve miktarını belirlemek de dahil olmak üzere, bina yenilemesiyle ilgili çevresel ve sosyal risklerin tanımlanması.
- **Sahaya özgü Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı Kontrol Listelerinin (ÇSYP) hazırlanması:** Proje için geliştirilen Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYF) doğrultusunda sahaya özgü Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı Kontrol Listeleri (ÇSYP Kontrol Listeleri) hazırlanması ve bunların sonuçlandırılması ve inşaat yüklenicisi ihale belgelerine entegre edilmek üzere Proje Uygulama Birimine sunulması. Projenin ÇSYF'si,

yenileme faaliyetleri için ÇSYP Kontrol Listelerinin geliştirilmesinde uygulanacak bir ÇSYP formatını içermektedir. Buna ek olarak, danışman, gerekirse inşaat müteahhitlerine danışarak, uygulama / inşaat sırasında ÇSYP Kontrol Listelerini güncelleyecektir. ÇSYP Kontrol Listeleri, tehlikeli maddelerin, kişisel güvenlik ekipmanlarının, izleme gerekliliklerinin (Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesine dayanan Çevresel Azaltma-Hafifletme ve İzleme Önlemleri) çıkarılması, ambalajlama, taşınması ve bertaraf edilmesi/geçici depolanması için şartnameleri ve miktar listesini ve önlemlere ilişkin maliyetlerin tahminini içerecektir. Bu aynı zamanda asbestin bertaraf edilebileceği yeri ve ÇSYF ve Türkiye Cumhuriyeti mevzuatına göre cıva içeren ampuller için geçici depolama yerini de içerecektir. Danışmanlar ayrıca, Dünya Bankası'nın onayı ile ÇSYP Kontrol Listelerini sonuçlandırmak için Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ile irtibat kuracak ve ÇSYP Kontrol Listelerinin kamuoyuyla, yenilemelerden etkilenebilecek paydaşlarla paylaşılmasına ve istişare edilmesine yardımcı olacaktır.

- ÇSYP Kontrol Listelerinin her biri, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın web sitesinde kamuya açık hale getirilecek ve fiziksel kopyalara inşaat faaliyetleri sırasında inşaat alanındaki ofislerde halk tarafından erişilebilir olacaktır. Bu şekilde, tüm paydaşlar, potansiyel çevresel ve sosyal etkiler ve alınacak azaltma önlemlerinin ayrıntıları hakkında bilgi sağlayan ÇSYP Kontrol Listelerine tam erişime sahip olacaktır. Danışman, hem şantiyeye özgü ÇSYP Kontrol Listelerinin şantiyelerde hem de yerel bölgedeki kolay erişilebilir yerlerde halka açık olmasını sağlayacaktır.

4.3 İŞ SÖZLEŞMELERİ İÇİN İHALE DOKÜMANLARININ HAZIRLANMASI

Danışmanlar, yukarıda belirtilen önceki aşamalara paralel olarak, Dünya Bankası'nın yürürlükteki Tedarik Yönetmeliklerine ve Standart İhale Belgelerine uygun olarak inşaat sözleşmesi ile ilgili eksiksiz ihale belgeleri hazırlayacaklardır. İhale belgeleri, Sözleşme Koşullarını, Teklif Formunu, Teknik Şartnameleri, Keşif Cetvelleri, nihai tasarımları, sistemi/ayrıntılı çizimleri, ÇSYP Kontrol Listesini ve diğer özel çevresel, sosyal ve İSG konularını vb. içerecek ancak bunlarla sınırlı olmayacaktır.

Danışmanlar, ihale belgelerini İş Sahibi ile yakın iş birliği içinde ve gerekli özen ve ihtimamı göstererek hazırlayacaktır. Bu belgelerde yer alan maddelerden herhangi biri birbiriyle çelişmeyecek ve tüm malzeme şartnameleri Türk standartlarının ve/veya uluslararası standartların şartnamelerine uygun olacaktır.

Danışman, tasarımları, planları, teknik şartnameleri, Keşif Cetvellerini, ÇSYP Kontrol Listelerini, ihale dokümanlarını vb. ve tüm ek dokümanları, detaylı tasarımları inşaat aşamasında değişiklik emirlerine olan ihtiyacı en aza indirecek şekilde hazırlayacaktır.

Danışman, onayın çeşitli aşamalarında İş Sahibi tarafından onaylanabilecek belgelerde, raporlarda vb. makul değişiklikler yapacaktır.

4.4 TEKLİF DEĞERLENDİRME / SÖZLEŞME (YAPIM SÖZLEŞMESİ) İMZA AŞAMASINDA DESTEK

Yukarıda belirtilen tasarım çalışmaları, ÇSYP Kontrol Listesi ve teklif belgelerinin tamamlanması ve onaylanması üzerine, potansiyel Yükleniciler, teklif belgelerinin standart

formuna uygun olarak İş Sahibi tarafından tekliflerin sunulması için bir ilan ile davet edilecektir.

Danışmanlar, ihale aşamasında müteahhitlerin inşaat işleri ile ilgili soruları için gerekli tüm belgelerin alınması için İş Sahibine yardım etmekten sorumlu olacaktır.

Yukarıda belirtilen süreçler sırasında; yavaş hareket etme, gecikme, ihmal vb. nedenlerle ortaya çıkan olumsuz sonuçlardan Danışman sorumlu olacaktır.

4.5 İNŞAAT İŞLERİ VE MÜHENDİSLİK HİZMETLERİNİN DENETİMİ

Danışman, Dünya Bankası'nın Proje için geçerli Standart İhale Dokümanlarında öngörülen tüm görevleri yerine getirmekle yükümlüdür. Danışman ayrıca, çalışmalar sırasında tasarımları değiştirmekten, ayrıntıları sağlamaktan ve gerektiğinde yüklenicilere talimat vermekten sorumlu olacaktır. Önemli konular İş Sahibinin onayına tabi olacaktır.

4.5.1 İnşaat ve İnşaat Denetimi

- Danışmanlar, Yükleniciler İşleri düzenlemeden önce işlerin doğru bir şekilde düzenlenmesi için gerekli tüm bilgileri kontrol etmekten ve ilgili makamlardan ek bilgi almaktan ve Yükleniciler tarafından yapılan tüm kurulum çalışmalarını denetlemekten sorumlu olacaktır. Mevcut şantiyenin sınırları da proje yerleşimi ile karşılaştırılacaktır.
- Denetim sırasında, sözleşme çizimlerinden herhangi birinde, binaların temelleri için inşaat hafriyatının fiili bulgularına dayanan belgelerde herhangi bir değişiklik gerekli görülürse, Danışman, temel ve ilgili tasarımları yeniden tasarlamak ve değiştirmek için tüm verileri sağlayarak İş Sahibini derhal bilgilendirecek, ayrıntıları sağlayacak ve Danışman tarafından hazırlanan mevcut sözleşme çizimlerinin İş Sahibine herhangi bir maliyet yansıtmadan uygulanabilir olmaması durumunda yeniden tasarım gerçekleştirecektir.
- Danışmanlar, İşveren (İş Sahibi) ile Yükleniciler arasında imzalanan herhangi bir Sözleşme Koşulunda yer alan açık veya zımni şartlara tabi olarak, çizimlere ve sözleşme belgelerine sıkı sıkıya uyulmasını sağlamak için işlerin çeşitli bileşenlerinin inşası ve kurulumunun tüm yönlerini denetleyecektir.
- Danışman, inşaat döneminde ve Kusur Sorumluluğu / Bakım döneminde işlerin ve mühendislik hizmetlerinin uygun saha denetimini sağlamak için yeterli, nitelikli ve deneyimli personel sağlayacaktır.
- Danışman ayrıca, çalışmalar sırasında tasarımları değiştirmekten, ayrıntıları sağlamaktan ve gerektiğinde yüklenicilere talimat vermekten sorumlu olacaktır. Danışmanlar, yavaş hareket etmeleri, gecikmeleri, ihmalleri vb. sonucunda ortaya çıkan olumsuz sonuçlardan sorumlu olacaklardır.
- Sözleşme süresince tasarımda değişiklik yapılması gerekiyorsa, saha denetim personeli bu tür değişiklikleri yapmak için tam nitelikli olmalıdır.
- Danışman, Belediyeden veya diğer ilgili makamlardan Yapı Ruhsatı almak için gerekli belgeleri hazırlayacak ve İş Sahibine/Müteahhide Yapı Ruhsatı alması için yardımcı olacaktır.

-
- Danışmanlar, İşlerin iç yıkımını, inşasını ve kurulumunu denetlemekten ve ayrıca hem iç yıkım hem de inşaat döneminde ve Bakım / Kusur Sorumluluk Döneminde tamamlanması gereken tüm malzemelerin, tesis ve ekipmanların test edilmesinden ve yürütülmesinden sorumlu olacaktır. Danışmanlar, Yüklenicinin performansı da dahil olmak üzere, iç yıkım / inşaat / kurulumun tüm yönleriyle ilgili İş Sahibi ile etkili bir irtibat kuracak ve Bölüm 6 hükümlerinde daha sonra belirtilen ve Yüklenici sözleşmelerinde öngörülen raporları zamanında ve gerekli ayrıntılara sunacaktır.
 - Danışmanların, denetim hizmetlerinde görevlendirilen personel için uygun bir ulaşım programı düzenlemeleri gerekmektedir.
 - Danışmanlar, İş Sahibini maliyet ve zaman etkisi veya tekliflerinin diğer sonuçları (revizyon, öneri vb.) hakkında iş sahibini tam olarak bilgilendirecektir. İş Sahibi, önceden bilgilendirilmediği gerçeğinin sonuçlarından sorumlu olmayacaktır.
 - Danışman, küçük inşaatlar veya yenileme çalışmaları tamamlandıktan sonra enerji performans sertifikalarını hazırlayacaktır.
 - Çizimlerin ve şartnamelerin yorumlanması ve Sözleşme Dokümanlarına ve inşaat/montaj programına uyumun sağlanması için gerektiğinde Yüklenicilere danışmak Danışmanların görevidir.
 - Danışman, yüklenicilerle haftalık ve aylık toplantılar düzenleyecek, İş Sahibini iş ve faaliyetlerin ilerlemesi hakkında bilgilendirecek, İş Sahibi tarafından makul bir şekilde düzenlenen toplantılara katılacak ve Proje ile bağlantılı olarak yapılabilecek halka açık toplantılarda veya soruşturmalarda İş Sahibi tarafından makul olarak talep edilen herhangi bir bilgi veya kanıt sağlayacaktır.
 - Benzer inşaat işleri diğer şantiyelerde diğer Danışmanlar tarafından denetlenirse, Danışmanlar diğer Danışmanlarla iş birliği yapacak ve İş Sahibi tarafından talep edildiğinde toplantılara katılacaktır.
 - Danışman gerekli önlemleri alacak, Yüklenicinin çevresel, sosyal, iş sağlığı ve güvenliği açısından faaliyetlerini sürekli izleyecek ve denetleyecektir.
 - Bu bağlamda, özellikle inşaat işlerinin denetimi sırasında en son Türkiye Cumhuriyeti çevre ve güvenlik yönetmeliklerinin dikkate alınması gerekmektedir. Bu kapsamda Danışman, Yüklenicilerin yerinde çevre yönetimi uygulamalarının (atık yönetimi, gürültü vb.) denetiminden de sorumlu olacak ve aylık ilerleme raporlarında İş Sahibine rapor verecektir. Danışman, Yükleniciye yapılacak başvuruların ilgili gözetiminden ve talimatından sorumlu olacaktır.
 - Danışman, tüm İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG) faaliyetlerinin ilgili Türk Kanun ve mevzuatlarının uygulanmasına ve proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Planları (ÇSYP) Kontrol Listelerinde belirtilen önlemlere uygun olarak gerçekleştirilmesi ve uygulanması için İş Sahibi adına Yükleniciyi denetleyecek ve izleyecektir. Danışmanın görev ve sorumlulukları şunları içerecektir:
 - i. Yüklenicinin İSG belgelerini ve uygunluğunu kontrol etmek, iş başı eğitimler vermek, işlerin İSG uygulama ve yönetmeliklerine uygunluğunu sağlamak ve yükleniciye

-
- uygunsuzluk bildirimleri vermek ve aynısını İş Sahibine raporlamak için tüm şantiyelere düzenli ziyaretler yapmak.
- ii. İşçilere İSG eğitimi verilmesini ve ilgili yasal gerekliliklere uygun olarak eksiksiz sağlık kayıtlarına ve özlük dosyalarına sahip olmalarını sağlamak ve herhangi bir uygunsuzluk olması durumunda işçilerin şantiyeye erişimini engellemek
 - iii. Yüksek riskli şantiyelerde (örneğin: yüksekteki iskeleler, kapalı alan, vinç işleri, kazı işleri vb.). bir İSG uzmanı bulundurmak.
 - iv. Şantiyelerdeki ekipman/makinelerin ulusal standartlara uygunluğunu kontrol etmek ve uygunsuzluk durumunda kullanımlarından kaçınmak
 - v. Ramak kala durumlar ve kaza hakkında derhal İş Sahibine rapor vermek ve ilgili incelemeleri takip etmek.
 - vi. Yüklenicinin düzenli İSG toplantılarına katılmak ve gerekli iyileştirmeler için girdi sağlamak.
 - vii. Yükleniciye önemli İSG belgelerinin bir kopyasını (İSG Kodu Hakkında 6331 sayılı Kanun, 5510 Sosyal Güvenlik ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu, 4857 İş Kanunu ve ayrıca ÇSYP Kontrol Listesi, yürürlükteki Çevresel ve Sosyal Standartları (ESS) gösteren Dünya Bankası Çevresel ve Sosyal Çerçevesi (ESF), proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ESMF), İş Yönetimi Prosedürü ve Paydaş Katılım Planını temin etmek ve uyumluluğu kontrol etmek.
- Danışman, Yüklenicinin faaliyetlerinin ÇSYP Kontrol Listesine uygun olduğunu temin edecektir. Danışman, Yüklenicinin ÇSYP Kontrol Listesinde tanımlanan çevresel ve sosyal azaltma-hafifletme önlemlerinin uygulanmasını denetleyecek ve izleyecektir. Danışman, hem çalışanları hem de diğer harici paydaşları için bir Şikayet Mekanizması kurulması konusunda Yükleniciyi desteklemelidir. Ayrıca, Danışman, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından belirlenen Projenin Şikayet Mekanizmasının (GM) Proje sahasında kullanılmasını ve kullanılabilir, erişilebilir ve görünür olmasını sağlamalıdır.
 - Danışman, Yüklenicinin yerel topluluk veya işçi tarafından alınan herhangi bir şikayeti kaydetmesini ve düzenli ÇSYP Kontrol Listesi izleme raporlarında Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın Proje Uygulama Birimine (PUB) bildirmesini sağlayacaktır.
 - Danışman, düzenli ilerleme raporları aracılığıyla sahaya özgü bilgilerin derlenmesinden ve İş Sahibine sunulmasından sorumlu olacaktır. Bu raporlar, ilgili ÇSYP Kontrol Listesinin uygulanma durumu, İSG uyumluluğu hakkında bir güncelleme içerecek ve ayrıca karşılaşılan çevresel, sosyal ve İSG sorunlarının yanı sıra yakındaki topluluklar ve / veya işçiler tarafından alınan şikayetleri özetleyecek ve bu sorunların nasıl üstesinden gelinebileceği konusunda önerilerde bulunacaktır.
 - Danışman, Yüklenicilerin faaliyetlerinin projenin İş Yönetimi Prosedürüne uygun olmasını ve Yüklenicilerin Dünya Bankası'nın ESS2 ve ulusal iş kanunu uyarınca sözleşmeli ve taşeron işçilere karşı yükümlülüklerini yerine getirmelerini sağlayacaktır.
 - Danışman, sahalardaki çevresel ve sosyal konularla ilgili olarak Sanayi ve Teknoloji Bakanlığına geri bildirimde bulunacak ve bildirimlerde bulunacaktır.

-
- Danışman, ÇSYP Kontrol Listesine uygun olarak, genel denetim sorumluluklarının bir parçası olarak projenin çevresel ve sosyal yönlerinin uygulanmasının denetlenmesinde İş Sahibine yardımcı olmaktan sorumlu olacaktır.
 - Yüklenicinin Çevresel, Sosyal ve İSG gerekliliklerine uymadığı tespit edilirse, Danışman bir uygunsuzluk raporu sunacak ve uyumsuzluk sorunları tatmin edici bir şekilde giderilene veya Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'na danışarak para cezası verilmeye kadar ilgili ödeme emirleri beklemeye alınmalıdır.
 - Danışman, İş Sahibi tarafından düzenlenecek ve projenin uygulanması, çevresel ve sosyal önlemler, iş sağlığı ve güvenliği, iletişim ve kamuoyunu bilgilendirme ve şikâyet mekanizması ile ilgili olabilecek iş güvenliği toolbox toplantısına katılacaktır.
 - Danışman, İş Sahibi tarafından sağlanacak broşürlerin, posterlerin, şikâyet formlarının ve diğer görsel iletişim ürünlerinin inşaat işlerinin başından sonuna kadar şantiyelerde mevcut olmasını ve uygun şekilde sergilenmesini sağlayacaktır.

4.5.1.1 *Yüklenicilere Ödeme, Değişiklikler*

- Danışman, Yüklenicinin hesaba mahsuben ödemeler için değerlemelerini kontrol edecek ve kullanılan Sözleşme Koşullarına göre belgeler verecek ve ayrıca ödenecek tutardaki her ödeme belgesi üzerinde İş Sahibi ile mutabakata varmaktan sorumlu olacaktır. Belgelerin, destekleyici belgelerin vb. fiili prosedürü ve ibrazı İş Sahibi ile görüşülecek ve kararlaştırılacaktır. Ödeme belgesi Yüklenici tarafından hazırlanmamışsa, Danışman Yüklenici adına ödeme belgesi hazırlayacaktır.
- Danışman, yukarıdaki paragraflarda belirtildiği gibi, görevlendirmelerinin ilk ayı boyunca tasarımları, planları, teknik şartnameleri, Miktar Listesini (Keşif Cetvelleri) vb. gözden geçirecek ve tüm ek belgeleri ve ayrıntılı tasarımları, , inşaat/montaj aşamasında değişiklik emirlerinin gerekliliğini en aza indirecek şekilde hazırlayacaktır. Danışman veya İş Sahibi tarafından Sözleşme Belgeleri, Planları veya Şartnamelerden herhangi birinde herhangi bir değişikliğin tavsiye edilebilir olduğu düşünülürse, Danışman bu değişiklikleri hazırlayacak ve gerekli hesaplamalar, detaylar ve zaman ve maliyet etkileri ile desteklenen, zamanında onay için İş Sahibine sunacaktır. Danışman, değişikliklerin çalışma programında herhangi bir gecikmeye neden olup olmayacağını ve dolayısıyla yüklenici(ler)in gerekli belgelerle desteklenerek herhangi bir süre uzatımı hakkına sahip olup olmayacağını belirtecektir. İş Sahibinden yazılı onay aldıktan sonra, Danışman mevcut tasarımları derhal değiştirecek veya işlerin tatmin edici bir şekilde tamamlanması için gerekli olan veya gerekli görülen yerlerde ek tasarımlar, planlar, çizimler ve şartnameler sağlayacaktır. Ayrıca, Danışman, Yüklenicinin ve üreticinin çizimlerini gözden geçirecek ve onaylayacak ve uygun olduğunda bu çizimleri genel tasarıma dahil edecek ve İşlerin seyri sırasında Yükleniciler tarafından talep edilebilecek değişiklikleri gözden geçirecektir. Danışman, maliyet ve zaman etkisi ve her türlü teklifinin (revizyonlar, tavsiyeler vb.) diğer sonuçları hakkında İş Sahibini tam olarak bilgilendirecektir., Önceden bilgilendirilmediği durumların sonuçlarından İş Sahibi sorumlu olmayacaktır.

4.5.1.2 Hesaplar, Hak İddiaları veya Talepler

- Her halükarda, yükleniciden alınan tüm yazışmalar bir hafta içinde gözden geçirilecek, değerlendirilecek ve cevaplandırılacaktır. İnşaat sözleşmeleri kapsamında yüklenici(ler)den gelen herhangi bir hak iddiası veya talep Danışman tarafından değerlendirilecek ve gerekli öneri en geç iki hafta içinde yapılacaktır.
- Danışman, söz konusu taleplerin alınmasından sonra Yükleniciler tarafından sunulan mali hak iddiaları ve taleplerin alınmasından itibaren 2 hafta içinde inceleyecek ve raporlayacaktır.

4.5.1.3 İhtilaflar

- Danışman, İş Sahibi ve Yükleniciler arasında ortaya çıkabilecek tüm anlaşmazlıkların veya farklılıkların zamanında çözüme kavuşturulmasına yardımcı olacaktır. Dava ve tahkim durumunda Danışman, İş Sahibinin ihtiyaç duyduğu belgelerin hazırlanmasında İş Sahibine yardımcı olacaktır.

4.5.2 Kusur Sorumluluk Süresi

Danışman, inşaat sözleşmelerinde tanımlanan Kusur Sorumluluk Süresi boyunca inşaatın gözetimi ve denetiminden ve İşlerin tamamlanmasından sorumlu olmaya devam edecektir. Denetim seviyesi, gerçekleştirilen işlerin ölçeğine uygun olacaktır. Danışman, Kusur Sorumluluk Süresi boyunca her şantiyede İş Sahibi tarafından kabul edilebilir yeterli sayıda teknik personel sağlayacaktır. Bu denetimler ve gözetim, Kusur Sorumluluk Süresi boyunca yapılması kararlaştırılan işlerin düzgün bir şekilde yürütülmesini ve tamamlanmasını ve İşlerin herhangi bir bölümündeki herhangi bir arıza ve sorunun giderilmesini sağlamak içindir. Herhangi bir kusur tespit edilmesi durumunda, bu süre zarfında, Danışman derhal nedenini araştırarak, İş Sahibine rapor verecek ve kusuru gidermek için gerekli önlemleri alacaktır. Bu denetimlere ilişkin bir rapor, meydana gelen herhangi bir kusur, arıza, kaza veya hatanın tüm ayrıntılarını içerecek şekilde tahmini onarım maliyetleri ve bunların tamamlanacağı zaman ölçekleri ile birlikte İş Sahibine sunulacaktır. Ayrıca, Danışman, Kusur Sorumluluğunun söz konusu üç aylık dönem boyunca tüm faaliyetleri özetleyen üç aylık raporlar sunacaktır. Kusur Sorumluluk Süresinin sonunda, bu süre zarfında yapılan tüm çalışmaların tüm ayrıntılarını içeren bir nihai rapor sunulacaktır. Bu rapor, Danışman tarafından, Danışmanın tamamlanan İşler için Kusur Sorumluluk Sertifikası düzenlenmesinden en az 30 gün önce İş Sahibine sunulacaktır. Danışman, Kusur Sorumluluk Süresi boyunca her şantiyede İş Sahibi tarafından kabul edilebilir asgari sayıda teknik personel sağlayacaktır.

5. ÇIKTILAR

Danışmanlar, İş Tanımında açıklandığı şekilde Projelerin çeşitli bileşenleri ile ilgili olarak bu İş Tanımında belirtilen veya bu İş Tanımında zımnen bahsedilen çeşitli raporlar, çizimler ve belgeler hazırlayacak ve İş Sahibine sunacaktır.

Bu raporlar, çizimler ve diğer belgeler, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Danışman Hizmetlerinin çeşitli aşamalarıyla ilgilidir;

-
- Başlangıç Raporu (Değerlendirme)
 - Yenilemelerin Ön Tasarımları
 - Yenilemelerin Nihai Tasarımları
 - ÇSYP Kontrol Listeleri
 - İhale Dokümanlarının Hazırlanması, Teknik şartnameler (Keşif Cetvelleri ve maliyet tahminleri dahil)

Buna ek olarak, danışmanlar, Hizmetlerin ilerlemesi, tamamlanan Hizmetlerin fiili kapsamı ve niteliği ile birlikte tüm bilgileri veren ilerleme çizelgeleri ve renkli fotoğraflar ile Hizmetlerdeki herhangi bir gecikmenin ayrıntılarını içeren ve gerekirse belgeleri doğrulayan tatmin edici bir rapor hazırlayacak ve İş Sahibine üç ayda bir sunacaktır. Danışmanlar ayrıca, işlerin herhangi bir bölümündeki gecikmenin (varsa), tüm hizmetlerin ve işlerin tamamlanmasında herhangi bir gecikmeye neden olup olmayacağını da raporda açıkça belirteceklerdir.

Üç aylık rapor, takip eden ayın onuncu gününe kadar İş Sahibine sunulacaktır. İş Sahibi tarafından rapor hakkında iletilen herhangi bir yorum gözden geçirilecek ve rapor değiştirilecek ve 7 (yedi) takvim günü içinde İş Sahibine yeniden sunulacaktır. Rapor ayrıca, tamamlanan ve planlanan iş kalemlerinin yüzdelerini ve ayrıca Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından kabul edilen proje planlama araçlarında (Ms Project, Primavera, Asta vb.) hazırlanan raporlama dönemi itibariyle her bir iş kalemi için fiili ve planlanan nakit akışlarını da içerecektir.

Rapor ayrıca, test sonuçlarının kopyaları ile test edilen malzeme, ekipman ve tesisin test kayıtlarını ve test sonuçlarının tablo ve grafik biçiminde istatistiksel değerlendirmesini de içermelidir. Kötü sonuçlar ile ilgili alınan aksiyonlar belirtilecektir.

Raporda, bir sonraki ay içinde yapılacak işlerin ayrıntılı bir incelemesi ve takip eden iki ay içinde yapılacak işlerin genel bir listesi yer alacaktır. Raporda, Danışmanların personel istihdam durumları hakkında da bilgi verilecektir.

Rapor ayrıca, İSG'yi, çalışmaların çevresel ve sosyal etkilerinin azaltılması-hafifletilmesi için izlenen çevresel ve sosyal yönetim uygulamalarını, kamudan ve ayrıca işçilerden alınan şikayetleri ve ÇSYP Kontrol Listesine genel uyumu da içerecektir.

Rapor, takip eden ayın onuncu gününe kadar İş Sahibine sunulacaktır. İş Sahibi tarafından rapor hakkında iletilen herhangi bir yorum gözden geçirilecek ve rapor değiştirilecek ve 7 (yedi) takvim günü içinde İş Sahibine yeniden sunulacaktır.

Raporların, çizimlerin ve diğer belgelerin sunulması için gereklilikler aşağıda verilmiştir. Raporlar hem Türkçe hem de İngilizce dillerinde hazırlanacaktır. Ağırlık ve ölçülerde metrik sistem kullanılacaktır.

Projenin acil niteliği ve inşaat süresinin kısa olması nedeniyle, Danışmanlar ayrıca düzenli olarak ana iş faaliyetlerindeki kümülatif ilerlemenin özetini gösteren tablo şeklinde bir rapor hazırlayacaklardır.

İbraz aşağıdaki şekilde olacaktır:

1) Genel

Raporların Biçimi: A3 boyutuna indirgenmiş uygun çizimler dahil olmak üzere A4 veya A3.

Çizimlerin Biçimi: A1 ve/veya A0 boyutu.

Tüm raporların bir taslak sureti (Türkçe dilinde 2, İngilizce dilinde 2) görüşülmek üzere İş Sahibine önceden sunulacak ve ardından Danışmanlardan söz konusu görüşmeler neticesinde kararlaştırılan değişiklikleri içeren nihai suret hazırlamaları istenecektir.

2) İşlerin Aşamaları için Tasarım Süresi:

	Raporun/çizimlerin suret sayısı	Türkçe	İngilizce	USB Flash Bellek (İngilizce ve Türkçe)
1	Başlangıç Raporu	2	2	2
2	Ön Tasarımlar	2	2	2
3	Nihai Tasarımlar ile Nihai Tasarım Raporu	2	2	2
4	ÇSYP Kontrol Listesi Raporları	2	2	2
5	İhale Belgeleri, Keşif Cetvelleri, Teknik Şartnameler	2	2	2
6	Üç Aylık Denetim Raporunun suret sayısı	2	2	1

3) İhale Dokümanlarının Hazırlanması, İhale Prosedürü ve Denetim ve Kusur Sorumluluk Aşaması

	Türkçe	İngilizce	USB Flash Bellek (İngilizce ve Türkçe)
Her bir İş Paketleri Sözleşmesi için Sözleşme Dokümantasyonunun suret sayısı (ihale aşaması esnasında yayınlanan sonraki tüm Değişiklikler dahil)	2	5	25
Kusur Sorumluluk Süresi Raporu/Raporları	2	2	2

İş Sahibine sunulacak çizimlerin aslı yukarıdaki suret sayısına dahil değildir.

Yukarıda belirtilmeyen ancak sözleşmede belirtilen veya zımni olarak bahsedilen belge ve raporlar, Türkçe ve İngilizce dillerinde 2'şer nüsha şeklinde ibraz edilecektir.

Danışmanlık Hizmetlerinin devam eden aşamalarıyla ilgili olarak, yukarıda verilen sunum gereklilikleri, Hizmetlerin yerine getirilmesi sırasında İş Sahibi tarafından ihtiyaç duyulacak dokümantasyon türünü göstermektedir. Bununla birlikte, Danışman, bu İş Tanımında özel olarak talep edilen veya Yüklenicilerin sözleşmelerinden zımni olarak anlaşılabilen tüm raporların, çizimlerin, belgelerin vb. sunulması hususlarının ücretine dahil olduğunu kabul eder. Bununla birlikte, İş Sahibi, gerçekleştirilecek Hizmetlerin seyri sırasında söz konusu gereklilikleri değiştirebilir.

Yukarıda açıklananlara veya bu İş Tanımında belirtilenlere ek olarak suretlerin gerekli olması halinde, bunlar, söz konusu belgelerin, raporların veya çizimlerin çoğaltılması bedeli karşılığında Danışmanlar tarafından sağlanacaktır. Ek olarak, raporlar ve "as-built" (uygulama) çizimleri nihai haline getirildikten sonra, bunlar bir (1) USB Flash Bellek seti ve İş Sahibi tarafından kabul edilebilir yazılım biçiminde İş Sahibine sunulacaktır. Her suret, hacmine bağlı olarak bir cilt veya hacimlerde dayanıklı bir hale getirilecek ve şeffaf suretler uygun bir koruyucu kapağa/kılıfa sahip olacaktır. Tüm suretler, İş Sahibinin ihtiyaçlarına uygun olarak etiketlenecektir.

İşlerin ve Tedarik süreçlerinin tamamlanmasının ardından, Danışmanlar, hizmetler ve İşlerle ilgili yazışmaların, belgelerin, test sonuçlarının ve çizimlerin tüm orijinal suretlerini, İş Sahibi tarafından kabul edilebilir dosya ve formlardaki indekslerle birlikte ve arşivlendiği şekilde İş Sahibine ibraz edecektir. Danışmanlar, belgelerin suretlerini saklayacaktır.

6. ZAMAN ÇİZELGESİ

Tasarım sırasında, Danışmanlar tarafından, onay için İş Sahibine sunulan tasarımların / detayların / hesaplamaların / raporların / şartnamelerin ve diğer belgelerin İş Sahibi tarafından gözden geçirileceği ve 15 takvim günü içinde onaylayabileceği veya revizyon ve/veya yeniden sunulmak üzere iade edileceği hususu dikkate alınmalıdır.

Danışmanlar, hizmetleri zamanında tamamlamak için tüm belgeleri zamanında ve gecikmeksizin sunacaklardır.

Danışmanlar, hizmetleri zamanında tamamlamak için tüm belgeleri zamanında ve gecikmeksizin teslim edeceklerdir. Projenin muhtelif bölümleri için danışman hizmetlerinin tamamlanmasına ilişkin zaman çizelgesi aşağıda verilmiştir;

- **Başlangıç Raporu:** Sözleşmenin imzalanmasından itibaren 30 takvim günü içinde,
- **Ön Tasarımlar:** Sözleşmenin imzalanmasından itibaren 90 takvim günü içinde,
- **Nihai Tasarım ve Sistem/Detay Çizimleri:** Sözleşmenin imzalanmasından itibaren 120 takvim günü içinde,
- **İhale Dokümanlarının Hazırlanması:** Sözleşmenin imzalanmasından itibaren 150 takvim günü içinde,

- **İhale Değerlendirme ve Sözleşme İmzalama Aşaması:** Danışmanlar, tekliflerin açılış tarihinden sonra İş Sahibine destek olacaktır.
- **Küçük İnşaat Denetimi ve Kusur Sorumluluk Süreleri:** Normal şartlar altında, planlanan küçük inşaat süresi toplamda 4 aydır ve her bir bina grubu için kusur sorumluluk süresi 4 aydır.

Görev	Çıktı	İbraz
Aşama 1 - Tasarım		
1.1 Başlangıç	Başlangıç Raporu	30 Gün
1.2 Ön Tasarım	Ön Tasarımlar	90 Gün
1.3 Nihai Tasarım	Nihai Tasarımlar ve Detay Çizimleri	120 Gün
Aşama 2 - Denetim		
2.1 İhale Dokümanlarının Hazırlanması	İhale Dokümanları	150 Gün
2.2 İhale Değerlendirme ve Sözleşme İmzalama Aşaması	Değerlendirme Raporu	180 Gün
2.3 Kusur Sorumluluk Süresi	Son Üç Aylık Rapor	300 Gün

7. İŞ SAHİBİ TARAFINDAN DANIŞMANLARA SAĞLANACAK DESTEK

Her türlü işletme giderleri Danışmanın sorumluluğunda olacaktır. Danışman, geri ödenebilir masraflar yapılarak tedarik edilen ve Hizmetler için kullanılan herhangi bir ekipman ve malzemeyi İş Sahibine teslim etmesi gerekmeyecektir.

Saha denetim personeli de dahil olmak üzere Danışman personelinin tüm yerel ulaşımı danışman tarafından sağlanacak ve sunulan ücret teklifine dahil edilecektir.

İş Sahibinin müsaitlik durumuna bağlı olarak, aşağıdaki unsurlar İş Sahibi tarafından varsa Danışmanlara ücretsiz olarak sağlanacaktır: Mevcut haritalar, topografik planlar, imar planları, kadaströ verileri, vaziyet planları, hesaplamalar ve raporlar.

Buna ek olarak, İş Sahibi, mümkün olduğunda, , yapılacak hizmetlerle ilgili olarak Belediyelerden ve diğer Devlet Makamlarından onay ve izin alma işlemlerinde Danışmanlara yardımcı olacaktır.

Danışmanlar, gerçekleştirilecek Hizmetlerin tamamlanmasını takiben İş Sahibinden alınan tüm belgeleri İş Sahibine iade edecektir.

8. KİLİT UZMANLAR İÇİN EKİP KOMPOZİSYONU VE YETERLİLİK GEREKLİLİKLERİ

Danışman, iç yapı, mimari, elektrik, mekanik ile ilgili işlerin hazırlanmasında deneyimli bir tasarım grubunun kurulmasından sorumludur. Danışman, teklifinde her personel için görevlendirilmesi planlanan pozisyonları belirtmek suretiyle tasarım ve belgelerin hazırlanmasında görevlendirilecek personeli ayrı ayrı belirtir. Danışmanın bir tasarım ve inceleme ekibi kurması beklenir.

8.1 Ekip Kompozisyonu

Hizmet kapsamının başarılı bir şekilde yerine getirilmesi, benzer inşaat mühendisliği çalışmaları alanlarında mesleki yeterlilik gerektirir; mimari işler, MEP işleri; inşaat yöntemleri mühendisliği, çevresel, sosyal, iş sağlığı ve güvenliği ve toplum güvenliği tedbirleri; inşaat ve sözleşme yönetimi ve ilgili alanlar.

Danışman ekibinin kilit profesyonel kadrosunun, sadece Danışmanların önerisine bağlı olarak uluslararası ve Türk meslek mensupları veya vatandaşlarının bir kombinasyonunu içerebileceği öngörülmektedir.

Danışman, mühendislik tasarımına entegre bir yaklaşım uygulayabilecek ve inşaat kalitesi açısından teknik, sosyal ve çevresel risklerin azaltılması-hafifletilmesi ve ödenen bedelin en iyi şekilde karşılığının alınmasına yönelik istenen sonuçların elde edilmesini sağlayacak bir ekip oluşturacaktır.

Danışman, iş kapsamında ihtiyaç duyulan faaliyetlerin tamamlanması ve projenin zaman, maliyet ve kalite açısından hedeflerine ulaşabilmesi için uzmanlık ve zaman tahsisi açısından yeterli personelin yanı sıra ihtiyaç duyulan ekipman/hizmetleri de sağlayacaktır.

Ekip, en azından aşağıdaki kilit pozisyonlara (veya eşdeğer uzmanlık kombinasyonuna) sahip olacaktır:

Genel Görevlendirme Liderliği

- Proje Ekip Lideri - Yüksek İnşaat Mühendisi/Yüksek Mimar (IFI tarafından finanse edilen projeler ve kamu binalarında deneyim)

Tasarım Aşaması

- Mimar
- Makine ve Elektrik Mühendisleri
- Strüktür Mühendisi
- Harita Mühendisi/Teknisyeni
- Maliyet ve Planlama Mühendisi
- Altyapı Mühendisi (İnşaat/Çevre Mühendisi)
- Çevresel ve Sosyal Uzmanı

-
- İş Sağlığı ve Güvenliği Uzmanı

Küçük İnşaat Denetim Aşaması için İlave Personel

- Proje Müdür Yardımcısı Yüksek İnşaat Mühendisi / Kıdemli Mimar (IFI tarafından finanse edilen projelerde ve kamu binalarında deneyim) (PM İnşaat Mühendisi ise, PMY Mimar olmalıdır veya tam tersi)
- Kalite Kontrol ve Kalite Güvence Mühendisi

Bu çekirdek ekip, Danışman tarafından önerilen diğer profesyoneller tarafından desteklenecektir.

Aşağıdaki liste, temel ekip pozisyonlarının gerekli nitelikleri hakkında daha fazla bilgi sağlar:

Genel Proje Ekip Lideri, projenin genel yönetiminden sorumlu olacaktır. (i) İnşaat Mühendisliği veya Mimarlık alanında lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim (iii) Dünya Bankası, Birleşmiş Milletler, EBRD, Avrupa Birliği ve diğer ikili ve çok taraflı kuruluşlar gibi uluslararası bağışçılar/ajanslarla işbirliği projelerinin yönetiminde en az 5 yıllık çalışma deneyimi.

Mimar - (i) Mimarlık alanında Lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim (iii) kamu binalarının inşası ve / veya yenilenmesi deneyimi

Strüktür Mühendisi (i) İnşaat / Strüktür Mühendisliği alanında Lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim (iii) kamu binalarının inşası ve / veya yenilenmesi deneyimi

Makine Mühendisi - (i) Makine Mühendisliği alanında Lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim (iii) kamu binalarının inşası ve/veya yenilenmesi deneyimi

Elektrik Mühendisi - (i) Elektrik Mühendisliği alanında Lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim (iii) kamu binalarının inşası ve/veya yenilenmesi deneyimi

Altyapı Mühendisi (i) İnşaat/Çevre Mühendisliği lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim

Proje Müdür Yardımcısı (i) İnşaat Mühendisi / Mimarlık alanında lisans derecesi (ii) en az 10 yıllık mesleki deneyim (iii) IFI tarafından finanse edilen projelerde ve kamu binalarında deneyim) (PM İnşaat Mühendisi ise, PMY Mimar olmalıdır veya tam tersi)

Maliyet ve Planlama Mühendisi (i) İnşaat Mühendisliği alanında Lisans derecesi (ii) en az 5 yıllık mesleki deneyim (iii) en az iki yıllık benzer deneyim

Kalite Güvence-Kalite Kontrol Mühendisi (i) Mühendislik alanında lisans derecesi (ii) en az 5 yıllık mesleki deneyim (iii) en az iki yıllık benzer deneyim.

Çevre ve Sosyal Uzman, ÇSYP'lerin ulusal çevre yasa ve yönetmeliklerine, uluslararası iyi uygulamalara, Dünya Bankası'nın koruma gerekliliklerine ve Dünya Bankası Grubu'nun Çevre, Sağlık ve Güvenlik yönergelerine uygun olarak hazırlanmasını sağlamaktan sorumlu olacaktır.

Çevre ve Sosyal Uzmanın; (i) Çevre Mühendisliği alanında lisans derecesi, (ii) en az 5 yıllık mesleki deneyim; (iii) yerel bağlamda ÇSED/ÇSYP çalışmalarının yönetimi/hazırlanmasında ve Dünya Bankası, Birleşmiş Milletler, EBRD, Avrupa Birliği ve diğer ikili ve çok taraflı

kuruluşlar gibi uluslararası bağışçılar/kuruluşlarla işbirliği içinde en az 2 yıllık çalışma deneyimi; (iv) Dünya Bankası'nın ESF sosyal koruma politikalarının kapsadığı konuların ele alınmasında bilgi ve deneyim sahibi, özellikle sosyal değerlendirme, çalışma ve çalışma koşulları, toplum sağlığı ve güvenliği, paydaş katılımı ve şikayet mekanizmaları ve (iv) benzer görevleri içeren en az bir görevi üstlenmiş olması beklenmektedir.

İş Sağlığı ve Güvenliği Uzmanı, çevresel ve sosyal yönetim planlarında yer alan iş sağlığı ve güvenliği riskleri azaltma-hafifletme önlemlerinin denetlenmesi ve izlenmesinden ve inşaat sırasında İSG ile ilgili risklerin belirlenmesi ve azaltılması için risk değerlendirmelerinin yapılmasından sorumlu olacaktır. Bu personel en az B Sınıfı İş Güvenliği Uzmanı Belgesine sahip olacaktır. İSG Uzmanının (i) ilgili bir disiplinde (örneğin inşaat, çevre, makine mühendisliği, İSG, vb.) bir dereceye sahip olması, (ii) inşaat sektöründe İSG değerlendirmesi ve yönetiminde 5 yılı aşkın ilgili deneyime ve (iii) Dünya Bankası ESF, Dünya Bankası Grubu Genel Çevre, Sağlık ve Güvenlik Kılavuzları veya diğer ilgili uluslararası kabul edilebilir standartların iyi anlaşılması beklenir.

Danışman Firma için Şartlar

- Uluslararası kurumlar (Dünya Bankası, EBRD, Birleşmiş Milletler vb.) doğrultusunda tasarım ve denetim alanlarında en az 10 yıldır faaliyet gösteren bir şirket olmak
- Mimarlık sektöründe daha önce onaylanmış 5 adet tasarım veya kontrollük işini uluslararası standartlara uygun olarak gerçekleştirmiş olmak.
- Danışmanlık firması kabul edilebilir niteliklerini belgeleyecek ve bu nitelikler söz konusu faaliyeti desteklemek için gereken ulusal ve / veya uluslararası uzmanlığı içerecektir.

9. ÖDEME

Ödeme planı, başlangıç raporunun tesliminden sonra %25, nihai tasarımlardan sonra %25, ihale dokümanlarının hazırlanmasından ve teknik şartnamelerin idarece onaylanmasından sonra %25 ve Kusur Sorumluluk Süresinin tamamlanmasından sonra %25 olarak ödenecektir.

Ek -1

Görevlendirme Kapsamındaki Binaların Listesi

No	İL	BİNANIN ADI	ÇALIŞMA ALANI
1	ADANA	Adana Sosyal Girişimcilik Merkezi	3 katlı betonarme binanın 2. katında yer alan toplam yaklaşık 700 m ² 'lik bir alan
2	MERSİN	Mersin Sosyal Girişimcilik Merkezi	3 katlı betonarme binanın 2. katında yer alan toplam yaklaşık 250 m ² 'lik bir alan
3	İSKENDERUN	İskenderun Sosyal Girişimcilik Merkezi	2 katlı betonarme binanın 2. katında yer alan toplam yaklaşık 350 m ² 'lik bir alan
4	KAHRAMANMARAŞ	Kahramanmaraş Sosyal Girişimcilik Merkezi	5 katlı betonarme binanın zemin katında 130 m ² alan
5	OSMANİYE	Osmaniye Sosyal Girişimcilik Merkezi	Taban oturumu 400 m ² olan 2 katlı betonarme yapı
6	KİLİS	Kilis Sosyal Girişimcilik Merkezi	2 katlı betonarme bir binanın zemin katında bulunan perde duvarlı 320 m ² 'lik alan.
7	Gaziantep	Gaziantep Sosyal Girişimcilik Merkezi	4 katlı betonarme binanın 4. katında 425 m ² alan
8	GAZİANTEP	Nizip Sosyal Girişimcilik Merkezi	2 katlı betonarme binanın zemin katında yer alan toplamda yaklaşık 80 m ² 'lik bir alan.
9	ADIYAMAN	Adıyaman Sosyal Girişimcilik Merkezi	2 katlı binanın zemin katında yaklaşık 5000 m ² alan
10	DİYARBAKIR	Diyarbakır Sosyal Girişimcilik Merkezi 1	3 katlı binanın zemin katında yaklaşık 100 m ² alan
11	DİYARBAKIR	Diyarbakır Sosyal Girişimcilik Merkezi 2	900 m ² 'lik kapalı pazar yerinde çelik konstrüksiyon çatı sistemli 110 m ² alan
12	ŞANLIURFA	Şanlıurfa Sosyal Girişimcilik Merkezi	4 katlı betonarme binanın 4. katında 500 m ² alan
13	MARDİN	Mardin Sosyal Girişimcilik Merkezi	2 katlı bina, iki ayrı girişli 278 m ² betonarme yapılı 2 katlı bina